31979R2973

L 336/44 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 29.12.1979

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2973/79,

21. detsember 1979,

millega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad ekspordiabi andmiseks veise- ja vasikaliha-toodetele, mis võivad kolmandas riigis kasutada impordi erirežiimi

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 805/68 ([1]) veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2916/79, ([2]) eriti selle artikli 15 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 1979. aasta määrust (EMÜ) nr 2931/79 ([3]) ekspordiabi andmise kohta põllumajandustoodetele, mis võivad kolmandas riigis kasutada impordi erirežiimi, eriti selle artikli 1 lõiget 2,

ning arvestades, et:

Ameerika Ühendriigid kohaldavad erikorda 5 000 tonni ühenduse päritolu ning teatavatele nõuetele vastava veise- ja vasikaliha iga-aastase sisseveo suhtes; üheks tingimuseks on, et nimetatud lihaga peab kaasas olema eksportiva liikmesriigi väljastatud samasussertifikaat;

samasussertifikaate tuleb väljastada üksnes nende 5 000 tonni kohta, mille osas saab nimetatud erikorda kasutada; seetõttu on vaja ette näha komisjoni heakskiit enne kõnealusele lihale ekspordilitsentsi väljastamist; samuti ei peaks kohaldama komisjoni määruse (EMÜ) nr 193/75 ([4]) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2971/79) ([5]) artikli 2 lõikes 4 sätestatud lubatud hälvet koguse osas, mis ületab kogust, millele on väljastatud litsents;

on vaja määratleda samasussertifikaatide olemus ning nende kasutamise kord;

eksporditavaid koguseid ei saa nõuetekohaselt kontrollida, kui pole eeskirja sihtriiki importimise tõendi kohta; sobivaimad on komisjoni määruses (EMÜ) nr 192/75 ([6]) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2970/79 ([7])) sätestatud meetmed; karistusel nimetatud tõendi esitamatajätmise eest peaks olema kindel preventiivne mõju; seetõttu on kohane sätestada nimetatud ekspordilitsentside eest suurem tagatis, kui on sätestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 571/78 ([8]) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2974/79 ([9]));

käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesoleva määrusega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad 5 000 tonni ühenduse päritolu värske, jahutatud või külmutatud, erirežiimikõlbliku veise- ja vasikaliha iga-aastase sisseveo kohta Ameerika Ühendriikidesse.

2. Lõikes 1 viidatud liha peab vastama importiva kolmanda riigi kehtestatud tervisekaitsenõuetele ning pärinema loomadest, mis on tapetud mitte rohkem kui üks kuu enne ekspordiks vajalikku tollivormistust.

Artikkel 2

1. Artiklis 1 viidatud toodete ekspordilitsentsi taotlusi võib esitada üksnes liikmesriigis, kus tervisekaitsenõuded vastavad importiva riigi nõuetele.

2. Ekspordilitsentsi taotlusel ja litsentsil peab lahtris 13 olema kanne "Ameerika Ühendriigid". Litsents kohustab eksportima kauba litsentsi väljastanud liikmesriigist Ameerika Ühendriikidesse.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile teleksi teel iga kuu kolmandal tööpäeval taotlejate loetelu ja toodete kogused, mille kohta on eelmise kuu jooksul esitatud lõikes 2 viidatud taotlused.

([1]) EÜT L 148, 28.6.1968, lk 26.
([2]) EÜT L 329, 24.12.1979, lk 15.
([3]) EÜT L 334, 28.12.1979, lk 8.
([4]) EÜT L 25, 31.1.1975, lk 10.
([5]) EÜT L 336, 29.12.1979, lk 34.
([6]) EÜT L 25, 31.1.1975, lk 1.
([7]) EÜT L 336, 29.12.1979, lk 32.
([8]) EÜT L 78, 22.3.1978, lk 10.
([9]) EÜT L 336, 29.12.1979, lk 49.

4. Komisjon otsustab, millises ulatuses taotlused rahuldatakse. Kui taotletavad kogused ületavad ettenähtud kogused, võib komisjon vähendada taotletavaid koguseid kindlaksmääratud protsendimäära võrra.

5. Litsentsid väljastatakse iga kuu 15. päeval.

6. Erandina määruse (EMÜ) nr 571/78 artikli 3 lõikest 1 kehtib ekspordilitsents 90 päeva alates väljastamiskuupäevast. Litsentsi kehtivusaeg ei tohi kesta kauem kui väljastamisaasta 31. detsembrini.

7. Litsentsi väljastab asjaomase liikmesriigi pädev asutus komisjoni poolt kindlaksmääratud koguste piires. Tagatis koguse eest, mille kohta esitatud taotlust ei rahuldatud, vabastatakse viivitamata.

8. Olenemata määruse (EMÜ) nr 193/75 artikli 2 lõikest 4, ei tohi eksporditavad kogused litsentsil märgitud kogustest suuremad olla.

9. Litsentsi lahtris 18 peab olema üks järgmistest kinnitustest:

"Fresh, chilled or frozen beef – Agreement between the EEC and the USA. Valid only in... (väljastanud liikmesriik). Quantity to be exported may not exceed... kg (kaal)";

"Fersk, kølet eller frosset oksekød – Aftale mellem EØF og USA. Kun gyldig i... (väljastanud liikmesriik). Mængden, der skal udføres, må ikke overstige... kg".

Artikkel 3

Liha ekspordiks vajaliku tollivormistuse käigus väljastatakse artiklis 4 määratletud samasussertifikaat, kui taotleja seda soovib ning esitab artiklis 2 viidatud ekspordilitsentsi ja veterinaarsertifikaadi, milles näidatakse nende loomade tapmise kuupäev, kelle artiklis 2 nimetatud liha eksporditakse.

Artikkel 4

1. Samasussertifikaadist koostatakse originaal ja vähemalt üks koopia lisas esitatud vormis.

Sertifikaadid trükitakse valgele paberile mõõtudega 210 × 297 millimeetrit ja inglise keeles. Artiklis 5 viidatud tolliasutus annab igale sertifikaadile eraldi seerianumbri.

Eksportiv liikmesriik võib nõuda, et tema territooriumil kasutatavad sertifikaadid trükitaks lisaks inglise keelele ühes selle liikmesriigi riigikeeltest.

2. Koopiatel on sama seerianumber kui originaalil. Originaal ja koopiad täidetakse masinakirjas või käsitsi, viimasel juhul trükitähtedega ja tindiga.

Artikkel 5

1. Samasussertifikaadi ja koopiad väljastab tolliasutus, kus tehakse liha ekspordiks vajalik tollivormistus.

2. Lõikes 1 viidatud tolliasutus kannab sertifikaadi originaalile vajalikku kohta oma kinnituse ning annab sertifikaadi üle asjaomasele isikule, jättes endale koopia.

Artikkel 6

Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid kontrollimaks nende toodete päritolu ja liiki, millele samasussertifikaadid väljastatakse.

Artikkel 7

1. Olenemata määruse (EMÜ) nr 571/78 artikli 4 lõikest 3, on seoses artiklis 2 viidatud ekspordilitsentsiga antav tagatis 10 eküüd netokaalu 100 kilogrammi kohta.

2. Ilma, et see mõjutaks määruse (EMÜ) nr 193/75 artikli 17 lõike 2 punktiga b kehtestatud tingimuste täitmist, vabastatakse tagatis vaid määruse (EMÜ) nr 192/75 artiklis 11 viidatud tõendi esitamisel.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 1980.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. detsember 1979

Komisjoni nimel

asepresident

Finn GUNDELACH

LISA

EUROPEAN COMMUNITIES

	1 Exporter	2 Certificate No	**ORIGINAL**
		CERTIFICATE OF IDENTITY **EXPORT OF CERTAIN BEEF AND VEAL** **TO THE UNITED STATES OF AMERICA**	
	3 Consignee		

NOTES

A. This certificate must be made out in one original and not less than one copy.

B. The original and at least one copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed.

C. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.

1	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight 7 Net weight	6 Invoice Nos
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight 7 Net weight	6 Invoice Nos

8 DECLARATION BY THE EXPORTER

The undersigned exporter declares that the goods described above conform to the provisions of Regulation (EEC) No

At , on

(Signature)

9 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE

Customs formalities for export to the USA, including Puerto Rico, of the goods covered by this certificate have been completed.

At , on

(Signature) (Stamp)